

582.

# ІСКРЫ ІЛЬЛІЧА

няхай живе

1 мая

Г.П.Б. в Лнгр. М  
О.Э. 1932 г.  
Акт № 334

№7





## 1932.

Двухтыднёвая часопісь для меншых дзяцей  
Орган ЦК ЛКСМБ і Наркамасъветы

### ПЕРШАМАЙСКАЯ ПЕСНЯ

Тэмп марша.

Мелёдыя В. Яфімава.

ГЭЙ, ЗЬБІ - РАЙ - СЯ. ЖЫ - ВЕЙ, ГЭЙ, ЗЬБІ -

РАЙ - СЯ СКА - РЭЙ. НА ДЫ - ШЛО СЪВЯ - ТА ПЕР - ША - Е

МА - Я. І ПРА - ЦОЎ - НЫ - Я ІДУЦЬ, МОЦ - НА

ПЕСЬ - НІ ПЯ - ЮЦЬ, ПРА - АЕ - ТАР - СКА - Е СЪВЯ - ТА ВІ - ТА - ЮЦЬ.

Наша юная раць  
Ідзе стройна у рад,  
Моцна сыяг свой чырвоны  
трымае.  
Песьні звонкія ў іх,  
Твар вясёлы ва ўсіх,  
Бо сьвяткуем мы 1-е мая.

Ў гэты радасны дзень  
На парад мы ідем,  
Дзе сыягі чырванеюць,  
плякаты.  
А назаўтра ізноў  
Дружна ў школу гуртом  
Пабягуць юнакі-акцябраты.

Адрас рэдакцыі і канторы: МЕНСК, КАМСАМОЛЬСКАЯ, 25.



# С Ъ В Я Т А з м а г а н ь н я і п е р а м о г

29  
56

Першае мая—сьвята працоўных  
усяго сьвету.

Працоўныя буржуазных краін  
і іх дзеці ў гэты дзень выйдучь  
пад сьцягамі змаганьня супроць  
прыгнятальнікаў.

— За хлеб і работу, супроць  
голаду і жабрацтва!

— Супроць вайны з СССР,  
якую рыхтуе нам бэржуазія!

— За савецкую ўладу ва ўсім  
сьвеце!

Дзень першага мая за мяжой будзе днём змаганьня працы  
з капіталам.

Мы ў краіне Саветаў вольна сьвяткуем гэтае сьвята.

Новымі посьпехамі і дасягненьнямі адзначаем мы 1-е мая.

У гэты дзень уваходзіць у строй, пяцігодкі Днепрабуд. Гэта  
гігант, роўнага якому няма ў сьвеце.

Нядаўна пушчана ў работу першая ў СССР магутная домна  
ў Магнітагорску. Пушчан Дзяржаўны падшыпнікавы завод.

Усё гэта толькі галоўныя падарункі першаму маю.

Сьвята першага мая ў краіне Саветаў—гэта сьвята радасьці,  
сьвята перамог.

Дзеці вольнай краіны! У дзень першага мая мы павінны яшчэ  
больш умацніць сувязь з сваімі замежнымі таварышамі, дапамагчы  
ім. Правядзем збор інтэрнацыянальнага пятакка ў карысьць гала-  
даючых дзяцей. Напішам ім лісты аб сваім жыцьці.

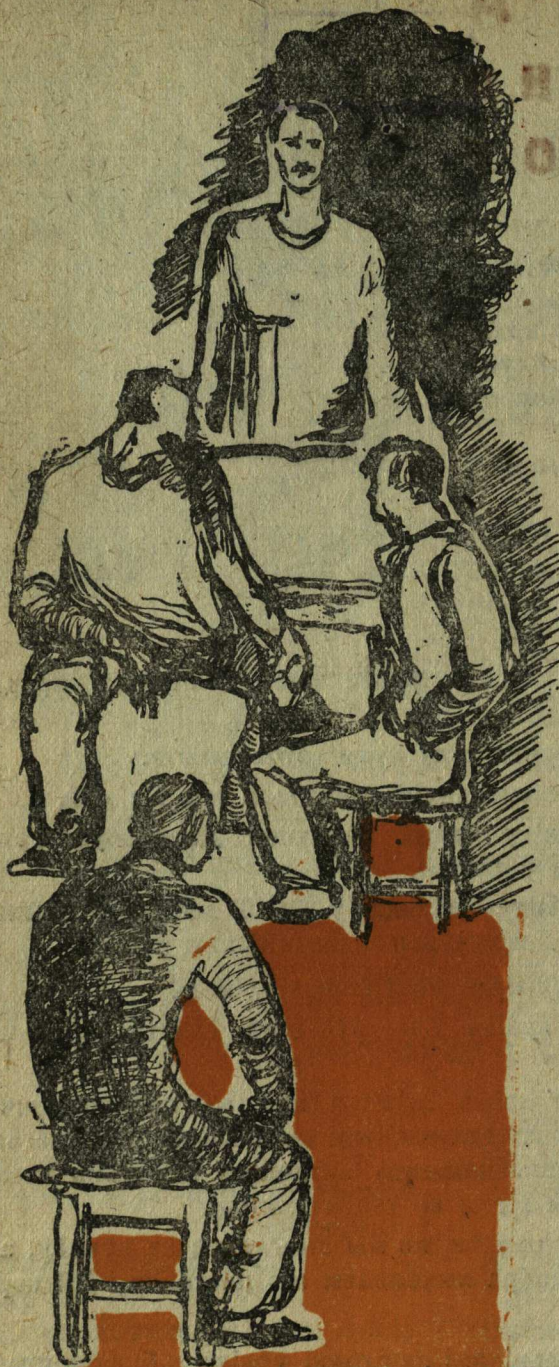
У дзень першага мая праверым, як мы змагаемся за вучобу, за  
палітэхнічную школу. Ці добра выконваем мы пастанову ЦК пар-  
тыі аб школе?

Будзем актыўнымі ўдзельнікамі пяцігодкі вялікага будаўніцтва!



# ДЗІЎНАЕ СЬВЯТА

Апавяд. АЛЕЙНІКАВА  
Малюнкi ІЗМАЙЛАВА



**М**ой брат жыў у суседнім пакоі.

Кожны вечар да яго збіраліся розныя людзі і гутарылі між сабою.

Я вельмі цікавіўся іх гутаркаю і, каб падслухаць, кожны вечар падыходзіў да дзвярэй.

Аднойчы я пачуў:

— Ну, таварышы, рыхтуйцеся! На тым тыдні ў аўторак сьвята.

**Д**алей я ня слухаў.

Я пабег у другі пакой і зняў насыценны адрыўны каляндар. Калі праўда, што будзе сьвята, то будзе надрукавана чырвонай фарбай.



Я перагарнуў каляндар. 18 красавіка. Надрукавана чорным.  
„Ашукалі“,—падумаў я.

І чужь не заплакаў.

**А** сьвяткаваць я вельмі любіў.

У той час мне было адзінаццаць год, але я ўжо працаваў на заводзе рабочым—„хлопчыкам“. Гэта значыць, быў у майстэрні за пасланца.

Пасья такой работы ў мяне заўсёды балелі ногі. Вось чаму я любіў сьвяткаваць.

**Б**ывала перагортваю каляндар і падлічваю чырвоныя сьвяточныя лісточкі. Многа было царкоўных сьвят—каляды, вялікдзень, тройца і інш.

Былі яшчэ і царскія дні. Гэта калі цар або яго жонка, або дзеці і сваякі спраўлялі свае імяніны.

У гэтыя дні наш дворнік лез на браму і выстаўляў там сьцяг. Царскі сьцяг. Трохкаляровы. Зьверху белае палотнішча, у сярэдзіне—сіняе, а зьнізу—чырвонае.

**Н**а другі дзень я пашоў на завод. Там гаварылі зноў пра сьвята.

Двое рабочых стаялі каля варштата і адзін з іх казаў:

— Праз чатыры дні будзе сьвята. Трэба сьцягі рыхтаваць.

Тут я ўжо ня вытрымаў. Падышоў да галоўнага майстра і запытаў:

— Глеб Іванавіч, ці праўда, што ў аўторак сьвята?

Майстар схпіў мяне за віхор, як гадзіна, засыкаў:

— Сьвяткаваць захацеў? Пачакай, я табе пасьвяткую!  
У гэты дзень будзеш падлогу мыць у канторы. Шчанюк!

**А** дома брат паклікаў мяне і сказаў:

— Вось што, Сымонка! Ты павінен памагчы мне. Скора сьвята. Для сьцягу трэба дастаць чырвонага палатна ды істужак. Ты, можа, украдзеш у маткі і сястры. Толькі, глядзі, маўчы і нікому не прагаварыся!



„Што гэта за сьвята?“—падумаў я. І ў каляндары яго няма, і майстар злуецца, і гаварыць пра гэта сьвята нікому нямажна. І чырвоныя істужкі на нешта патрэбны“.

**П**рышоў чаканы аўторак.

У 6 гадзін раніцы загулі гудкі на заводзе. Значыць, на работу трэба ісьці. Значыць, і сьвята няма. У сьвята гудкі ня гудуць.

Пашоў і я на завод. Падыходжу да свае майстэрні—ціха. Каля варштату няма нікога. А на сьцяне наклеена папера. На ёй бледнымі сінімі літарамі надрукавана:

Годзе!

Кідайце, таварышы, работу! Спыняйце хутчэй маторы!

Давайце сыгнальны гудок!

Шырэй адчыняйце брамы майстэрні! Выходзьце на вуліцу, таварышы!

Сёньня наша ўрачыстае сьвята—першае мая!

**А** далей было напісана вось што:

„Сёньня асаблівае сьвята. Яго няма ў календарох.

У гэты дзень папы ня звоняць у званы і не адпраўляюць малебнаў.

Яны ня зьбіраюць ні яек, ні хлеба, ні грошай. Хто-ж і для каго ўтварыў гэта дзіўнае сьвята? Яго ўтварылі рабочыя для рабочых“.

**Я** чытаў далей:

У 1889 годзе ў Парыжы быў зьезд рабочых усяго сьвету.

Прыехалі на гэты зьезд і немцы, і расійцы, і ангельцы, і швэды, і італьянцы, і палякі. На ўсім сьвеце рабочым жыць цяжка. Яны працуюць 12—14 і нават 16 гадзін у дзень. І зьезд паставіў, каб у дзень 1-га мая рабочыя ўсіх краін кінулі работу, вышлі на вуліцу і сказалі:

— Мы патрабуем васьмігадзіннага рабочага дня! Мы патрабуем лепшага жыцця. Няхай дзень 1-га мая назаўсёды будзе сьвятам для рабочых усяго сьвету“.

**Н**е пасьпеў я добра разабраць гэту абвестку, як у майстэрню ўбег Глеб Іванавіч.

Ён убачыў, што ў майстэрні нікога няма, затупаў нагамі і закрычаў:



— Разьлічу! Усіх разьлічу! Дармаеды!  
У будны дзень сьвята зрабілі!

Потым падбег да мяне, убачыў, што я  
чытаю, стукнуў мяне па патыліцы, садраў  
са сыяны паперу і закрычаў:

— Ты што гэта чытаеш? У турму захацеў?  
Першы раз я пачуў, што за паперку  
ў турму садзяць.

**Т**ымчасам каля брамы сабраліся рабочыя.  
Паміж іх і мой брат. У руках у яго чатыры  
царскія сыягі.

— А дзе-ж чырвоны сыяг? — запытаў  
у брата адзін рабочы з  
нашага цэху.

— Вось вам чырвоныя  
сыягі,—адказаў брат,—  
нясеце ў лес.

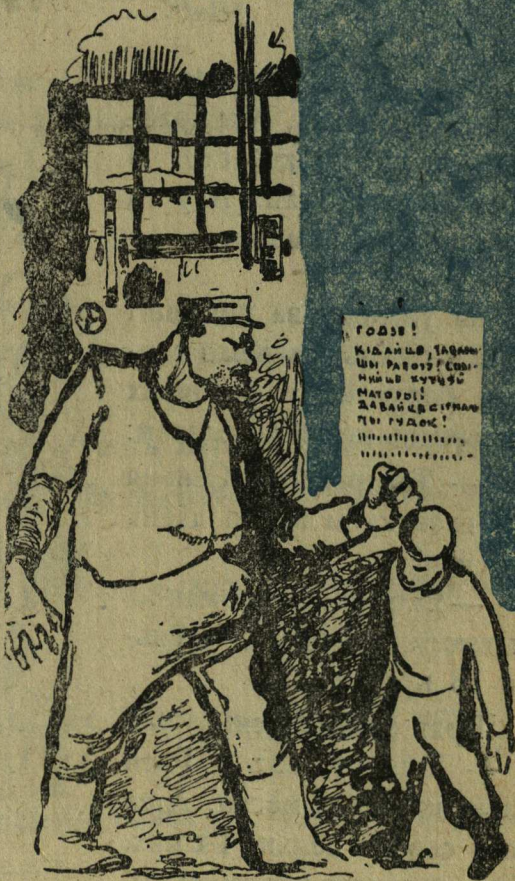
— Дык гэта-ж царскія!

— Нічога, — адказаў  
брат.— Былі царскія, а  
стануць пралетарскія, ня-  
сеце.

**М**ы ўзялі пад пахі цар-  
скія сыягі і пашлі па  
вуліцы.

Сустракалі паліцэйскіх.  
Але ніхто з іх не звяр-  
нуў на нас увагі.

Мы спакойна вышлі за  
горад. Вось мы падышлі  
да лесу, брат узяў ад нас  
сыягі, адарваў верхнія  
белыя палотнішчы, а по-  
тым сярэднія—сінія, заста-



ГОДЫ!  
КІДАЙЦЕ, ТАКА-  
ШЫ РАБОТ! СО-  
НІЙЦЕ КУЦЬЦІ  
НАТОРД!  
ДАВАЙЦЕ СІНІА-  
ТЫ ГІДОК!  
ЦІ... ..



ліся \*только\* нижніа палот-  
нішчы—чырвоныа.

— Ну, вась і чырво-  
ныа сьцягі!

**Р**аптам я пачуў — сьпя-  
ваюць. І такой песьні я  
ніколі ня чуў:

„Стары пародак мы  
зруйнуем  
Магутным выбухам сваім,  
І сьвет на новы лад  
збудуем:  
Хто быў нічым, той будзе  
ўсім!“

**М**нога людзей сьпявае, а  
нікога ня відаць. Мы прай-  
шлі яшчэ крокаў сто. Я  
ўбачыў вялікі гай. А ў ім  
народу многа, многа.

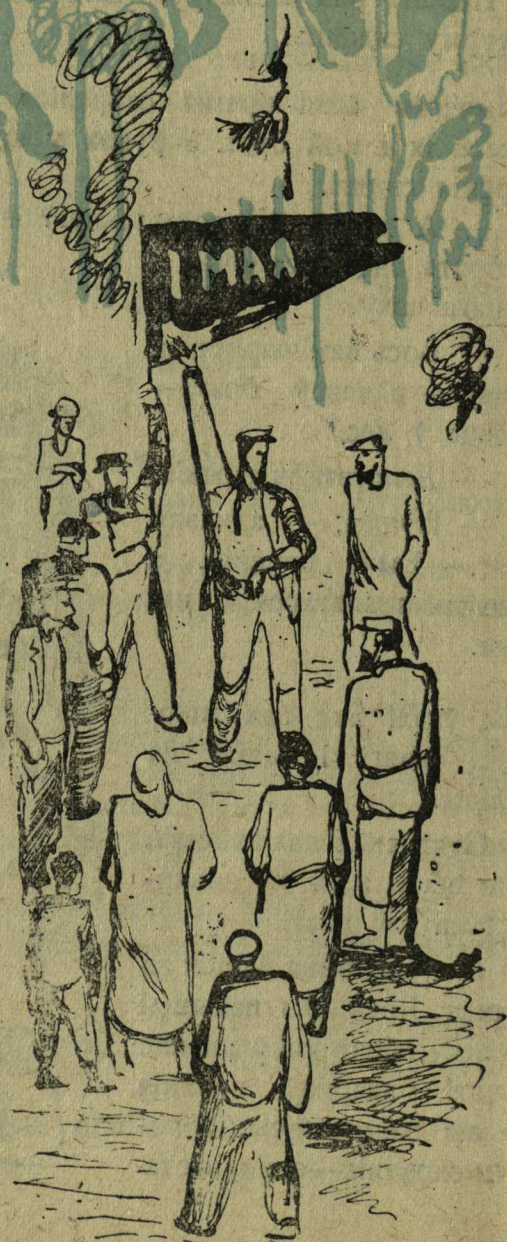
**А** на ўзгорку за два шагі  
ад нас стаіць чалавек з чор-  
наю барадою, у акуларах  
і крычыць не сваім голасам:

— Таварышы! Сёньня  
мы сьвяткуем вялікі дзень  
1-е мая!

— Якое-ж першае мая?—  
пытаюся я ў брата,—Сёнь-  
ня 18 красавіка?

Брат засьмяяўся:

— Гэта ў нас у Расіі  
яшчэ красавік мясца. А на  
ўсім сьвеце сёньня 1-е мая.  
У нас каляндар няправільны.





**А** чалавек на ўзгорку зноў закрываў:

— Таварышы! На ўсім сьвеце рабочыя кідаюць работу і стройнымі шэрагамі, са сьцягамі і музыкаю, ходзяць па вуліцы, каб усе бачылі сілу рабочых. Мы яшчэ ня можам нават гэта рабіць. Каб мы вышлі са сьцягамі, дык нас пастралялі-б салдаты, пасадзілі-б у турмы. Мы яшчэ прымушаны хавацца вось тут, у гаі, і ісьці за горад. Але прыдзе час, калі рабочыя перамогуць. Тады ім ня трэба будзе хавацца ў лесе ад паліцыі і жандараў.

— Хто гэта гаворыць?—запытаў я ў брата.

— Прамоўца,—адказаў брат,—партыйны таварыш. Бальшавік з камітэту.

Я нічога не зразумеў, што гэта за камітэт, хто такі бальшавік?

Я ўвесь час на яго глядзеў і дзівіўся, што ў яго такі моцны голас: кожнае слова далёка чуваць.

Раптам ён закрываў:

— Таварышы, ідзеце ў лес!

**Ч**уем сьвісткі. Доўгія, зычныя.

Натоўп людзей заварушыўся, загаманіў. Пачалі ціснуць адзін аднаго.

А прамоўца падняў руку і ўвесь натоўп перакрываў:

— Таварышы! Спакойна! Не палыхайцеся! Ідзеце ў лес, толькі паціху і ня ўсе разам.

Толькі гэта ён праказаў, усе сьцішыліся. Нават чуваць было, як чырыкаюць вераб'і.

**П**аціху адзін за адным праз лес вышлі на дарогу і вярнуліся ў горад.

А ззаду мы чулі сьвісткі, гоман і тупат конскіх капытоў.



— Хто гэта за  
намі гоніцца?—за-  
пытаў я ў брата.

— Казакі і па-  
ліцыя, — адказаў  
ён. — Дарэмна!  
Праз гушчар яны  
на конях не пра-  
едаць.

Так і было. Яны  
не маглі праехаць  
праз густы лес.

Са злосьці стрэ-  
лілі тры разы. Ва-  
рон у лесе пера-  
палохалі.

**Ш**мат год прашло  
з таго часу.

У 1918 г. пер-  
шага мая я быў  
у Маскве.

Гэта ўжо было  
пасля рэвалюцыі.  
Ва ўсіх календарох  
гэты дзень быў  
ня чорны, а чыр-  
воны.

Бальшавікі па-  
правілі каляндар.

Уся Масква бы-  
ла ў чырвоных  
сьцягох. Чырво-





ныя кукарды зіхацелі на шапках і кашулях. Гулі гудкі, грала музыка.

З усіх бакоў зьбіраўся народ. Зьбіраўся не ў гал, як раней, а на чырвоным пляцы перад Крамлёўскай сьцяной.

**Н**а высокі памост узышоў чалавек і падняў руку. Ён пачаў гаварыць:

— Таварышы! Сёньня на ўсім сьвеце рабочыя сьвяткуюць дзень першага мая. Але толькі мы сьвяткуем гэты дзень вольна.

Як быццам я чуў ужо гэты голас. Я запытаў:

— Хто гэта?

І мне адказалі:

— Старшыня Ўсерасійскага Цэнтральнага Выканаўчага Камітэту т. Сьвярдлоў.

І я пазнаў старога „партыйца з камітэту“.

Такі самы як раней. Толькі быў апрануты ва ўсё скураное.

Сягоньня на ўсім сьвеце,  
Ад краю і да краю,  
Працоўныя і дзеці  
Вітаюць сьвята мая.

---

**НЯХАЙ ЖЫВЕ 1-е МАЯ—СЬВЯТА  
ПРАЦОЎНЫХ УСЯГО СЬВЕТУ!**





Верш ЯКІМОВІЧА  
Мал. ПАЎЛОЎСКАГА

Ідуць, ідуць, шагаюць  
На сьвята Першамая  
Калёна за калёнай—  
Працоўных батальёны.

Адзетыя вуліцы  
Ў колер чырвоны.  
Усюды вясёлыя  
Песьні і гоман.

Раз, два!  
Цьвярдзей шагай,

Наш пралетарскі  
Першамай!

Раз, два!  
Шырай дарогу!  
І за бацькамі  
Стройна ў ногу  
Ідуць піанэры,  
Ідуць акцябраты,  
Ўсюды красуюць  
Сьцягі і плякаты:  
„Нам пагражаюць





Буржуї вайною—  
 Гостраць штыкі  
 І рыхтуюць зброю...  
 Наш адказ ім  
 Самы кароткі:  
 „Будзем змагацца  
 За пяцігодку!“  
 „Гультай, прагульшчык  
 На заводзе  
 Толькі працы нашай  
 Шкодзяць.

Ёсе калгасы і заводы—  
 За ударную работу!“

Імчацца, імчацца  
 Аўтамабілі  
 На іх малышоў—  
 Дашкалят пасадзілі.  
 Весела дзецям—  
 Гамоняць, сьпяваюць,  
 Сьцяжкамі чырвонымі  
 Дзеці махаюць:  
 — Няхай жыве Першае мая!





Ідуць, ідуць, шагаюць  
 На сьвята Першамая  
 Калёна за калёнай—  
 Рабочых батальёны.

Працоўныя Гішпаніі,  
 І Англіі, і Даніі,

І Польшчы, і Кітаю—  
 Рабочае сьвята  
 Сягоньня ўсе вітаюць.

Рабочыя сусьвету  
 Буржуям заяўляюць:  
 „Прэч рукі ад Саветаў,





Прэч рукі ад Кітаю!  
За волю, хлеб і працу  
І за сваю уладу  
Выходзім мы змагацца  
Згуртованым атрадам!

Баяцца багатыя  
Гэтага сьвята.  
Баяцца чырвоных  
Дружных калёнаў.  
І супраць рабочай  
Магутнае масы  
Рыхтуюць буржуі  
Зброю і газы.

Усюды жандары  
Гойсаюць, сочаць  
І шашкай ды куляй  
Страчаюць рабочых.

Толькі-ж хай знаюць  
Буржуі праклятыя—  
Не расстраляць ім  
Рабочае сьвята!

Блізіцца дзень  
І гадзіна расплаты...  
Вольным будзе  
Рабочае сьвята!





Нэгрыцянскі піанэр

# ЛІСТЫ З-ЗА МЯЖЫ

Дрэнна живеца працоўным у капіталістычных краінах.  
Дрэнна живеца і дзецям працоўных за мяжой.

Жудасьцю вее ад радкоў тых лістоў, якія мы атрымалі ад дзяцей працоўных з-за мяжы. Гэтыя лісты напісаны там, далёка, галоднымі і зморанымі ад цяжкай працы і голаду дзяцьмі. Гэтыя лісты яны напісалі сваім братом, дзецям, якія жывуць у вольнай краіне—бацькаўшчыне сусьветнага пралетарыяту.

Вось што пішуць дзеці з маёнтку Брухэ, Усходняй Прусіі:

„Мы працуем у маёнтку барона фон-Купэна. Барон прымушае нас працаваць цэлы дзень разам з нашымі бацькамі—батракамі. Работа ў нас вельмі цяжкая. Такая цяжкая, што ўвечары мы, змораныя, ня можам паварушыць ні нагамі, ні рукамі. Тады мы здаволены нават і тым, што рабочыя возчыкі дазваляюць нам пад'ехаць на возе дахаты.

Але прыганятаму Клейну не спадабалася, што пасля працы рабочыя возчыкі дазваляюць нам садзіцца на фурманкі.

Прыганяты сказаў: „Гэта ванадта цяжка коням вазіць дзяцей“.

Але і ў гэты вечар мы зноў ехалі на фурманцы.

Назаўтра прыганяты за гэта пабіў тоўстым сукаватым кіем тых, хто трапіў яму пад руку.

З намі абыходзяцца, як з нявольнікамі.

Дрэнна жыць працоўным пры капіталістах.

Але мы змагаемся і будзем разам з старэйшымі таварышамі змагацца, каб зьнішчыць капіталізм“.

Нашы таварышы за мяжой гатовы да змаганьня.

„Я—беспрацоўны,—піша нямецкі рабочы Эміль Віклен. Такіх беспрацоўных у нас шмат. Жыць вельмі цяжка. Дрэнна жыць і нашым дзецям. Нашыя дзеці ходзяць



Амерыканскі піанэр



галоудныя, босыя ў такую лютую зіму, як у гэтым годзе, а мы ня маем сродкаў, каб ацяпляць кватэры.

У гэты-ж час вялізарныя кучы вугалю ляжаць, агароджаныя калючым дротам, каб беспрацоўныя не змаглі ўзяць яго і ацяпліць свае халодныя хаты“.

Аб чым яшчэ расказваюць лісты?

Аб гераічнай барацьбе працоўных усяго сьвету за лепшае жыцьцё.

Кожны дзень і кожную гадзіну ўсюды ўзьнікаюць арганізаваныя камуністамі забастоўкі на заводах і фабрыках.

„Доўгі час Рыкардо быў беспрацоўным, цягнуў голад і холад, як і многія рабочыя. Нарэшце, ён ня вытрымаў і парашыў адпомсціць фашыстам за свае пакуты і пакуты сваіх таварышоў. Ён узяў рэвальвэр і застрэліў двух фашыстаў, якія здэкеваліся з яго і з другіх рабочых. На судзе Рыкардо трымаў сябе як сапраўдны сьведомы рэвалюцыянэр.

— Вы камуніст?—пытаецца старшыня суда.

— Камуніст.

— У вашым доме знойдзены партрэт Леніна і забароненая рэвалюцыйная літаратура.

— Так.

Яго жонка такая-ж адважная як і ён. Яна сказала мужу: „Ты зрабіў правільна“.

Дзеці працоўных усіх краін—нашы таварышы.

Наш абавязак—дапамагчы дзецям капіталістычных краін, змагаючыся за вызваленне. Узмацнім працу ячэек МОПР’у.

Пралетарскія дзеці ўсіх краін і нацый, мы вольныя дзеці Саветскага Саюзу—з вамі!



# ЗАТРИМАЦЬ РУКУ ЗАБОЙЦАЎ-КАТАЎ!

У штаце Алабама (Амэрыка) буржуазны суд прысудзіў да кары сьмерці на электрычным крэсьле 8 бязьвінных маладых рабочых—нэграў. Сярод іх адзін мае толькі 14 год.

Гэтым дзікім прысудам буржуазія хоча запалохаць рабочых-нэграў разьбіць адзіны фронт усіх рабочых—і белых, чорных, і жоўтых.

Забойства бязьвінных нэграў-рабочых прызначана на 13 мая.

Працоўныя ўсіх краін узьняліся на абарону сваіх братоў на клясе.

На ўсім сьвеце гучыць магутны пратэст супроць гэтага агіднага прысуду.

— Не дапусьціць забойства бязьвінных рабочых-нэграў!

— Затрымаць руку забойцаў-катаў! Такія патрабаваньні працоўных.

Мы, дзеці, павінны ўсе, як адзін, далучыцца да магутнага пратэсту працоўных. У адказ на гэтае забойства—узмацнім сувязь з дзецьмі рабочых буржуазных краін, дапаможам ім у змаганьні за волю, за Савецкую ўладу.





# Прысуд пана настаўніка



Апавяд. АРЦЁМЕНКАВАЙ  
Малюнкі ПАЎЛОЎСКАГА

Генрых расплюшчыў вочы. На  
дварэ ўжо сьвітала.

— Няўжо праспаў?—трывожна  
ўскочыў ён з ложка.—Не, яшчэ  
толькі 5 гадзіна. Пасьпею!

Ён скоро адзеўся, узяў школьную торбачку, ўкінуў туды  
акрайчык хлеба і, зірнуўшы на сонную хворую матку і на  
маленькую Эльзу, скоранька выбег з хаты.

Ісьці яму трэба было далёка. Яны жылі аж на акраіне  
гораду, а газэтная ўстанова зьмяшчалася на аднэй з цэнтраль-  
ных вуліц. Генрых ішоў так скоро як толькі мог. Сягоньня  
ён усё-ж праспаў, а каля газэтнай установы ўжо, мабыць  
вялікая чарга.

Хіба ў Бэрліне мала такіх дзяцей як Генрых, што  
з 6—7 год вымушаны зарабляць сабе і бацьком на хлеб?

Хоць і нямнога зарабляе Генрых, але ўсё-ж хворая маці  
і Эльза не паміраюць з голаду.

Праўда, цяжка прыходзіцца Генрыху зарабляць гэты хлеб.  
Ён павінен уставаць зранку ў 4—5 гадзін і бегчы па газэты.  
Атрымаўшы газэты, ён зноў бяжыць па горадзе, каб да школы  
распрадаць хоць палавіну, бо пан Кашнар, школьны настаўнік



не дазваляе прыносіць газеты ў школу. Прыходзілася хаваць іх у школьным дварэ.

А пасля школы Генрых прадаваў астатнія газеты і бег ужо ў другую газетную ўстанову, каб узяць вячэрніх газет. Распрадаўшы і гэтыя газеты, Генрых, змораны, змучаны, прыходзіў дахаты, і, як забіты, кідаўся на ложак.

Сёння, як і заўсёды, Генрых распрадаў частку газет, а іншыя схаваў у торбачку і прышоў у школу.

Сэрца яго трывожна сьціскалася.

— Што, калі настаўнік запытае ў мяне верш? Я-ж ня ведаю ніводнага радка.

Учора Генрых так змарыўся, што, разгарнуўшы кніжку, нічога ня мог прачытаць.

І недарэмна трывожыўся Генрых. Яго выклікаў настаўнік.

Першы расказаў верш Отто, чысьценькі, рыжаваты хлапчук. Настаўнік быў задаволены.

— Маладзец!—пахваліў ён.—Сядай!

А потым погляд яго трапіў на худога, бедна адзетага Генрыха. Настаўнік незадаволена зморшчыў бровы.

„І навошта такім старцам дазваляюць вучыцца? Усёроўна толку з яго ня будзе“, думаў ён.

— Генрых Штэйер!

Генрых задрыжаў, устаў і, хістаючыся, падышоў да настаўніка.

— Адказвай!

Але што мог адказваць Генрых, калі ён нічога ня ведаў?

Настаўнік з пагардай усьміхнуўся.



— Ня ведаеш? Чаго-ж ты, галадранец, у школу ходзіш? Ты толькі і ведаеш бегаць па вуліцах.

Генрых спачатку пабялеў, потым пачырванеў.

Што ён мог адказаць пану настаўніку?

— Каб прымусіць цябе вучыцца,—казаў настаўнік далей,— ты два тыдні будзеш па тры гадзіны рыхтавацца ў школе пасля заняткаў. За гэты час ты вывучыш заданьні.

Генрых яшчэ больш зьбялеў.

— Я не магу...—ледзь чутна прашаптаў ён.

— Што ты ня можаш?—зарагатаў настаўнік.—А ты паспрабуй. Я-ж хачу, каб з цябе рос ня гультай, а працавіты хлопец.

— Я не магу. Дома маці хвора... — яшчэ раз, плачучы, прашаптаў Генрых.

Настаўнік зноў зарагатаў.

— У вас ва ўсіх заўсёды так: ці маці, ці бацька хворы! Вы гультай, галадранцы і брахуны!

Генрых, нічога ня бачачы перад сабой, сеў на парту. Гэта-ж у яго ляжаць нераспрададзеныя газеты, за



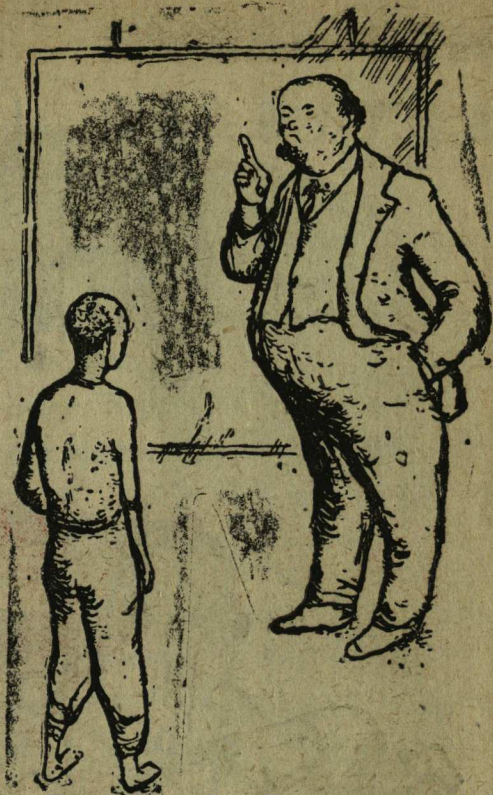


іх заплачаны ўсе грошы, якія мела сям'я. Увечары іх ужо ніхто ня купіць... А ў Генрыха ня будзе грошай, каб купіць новыя газеты.

Але хоць-бы і былі грошы, усёроўна ён прымушаны сядзець у школе, а дома ляжаць будзе галодная, хворая маці і плакаць будзе малая Эльза.

І Генрых сядзеў, нічога ня чуючы, што рабілася ў клясе.

Сёння настаўнік засудзіў Генрыха, яго матку, малую Эльзу на голад, на сьмерць.



**ДЗЕЦІ ПРАЦОЎНЫХ УСЯГО СЬВЕТУ—НАШЫ ТАВАРЫШЫ.**

**БУДЗЕМ ДАПАМАГАЦЬ ГАЛОДНЫМ ДЗЕЦЯМ ЗАМЕЖНЫХ КРАЇН.**

**ПОЎНАСЬЦЮ ЗЬБЯРЭМ ІНТЭРНАЦЫЯНАЛЬНЫЯ ПЯТАЧКІ НА КАРЫСЬЦЬ ГАЛОДНЫХ ДЗЯЦЕЙ.**





ПАДРХТОЎНА  
ДА СЯЎБЫ

Мал. мастака  
ПАЎЛОЎСКАГА



## КВАКТУХА

Але і сярдзітая стала рабушка. Сядзіць у кошыку, нікога да сябе не падпускае. Калі хто падыходзіць, дык яна натапырыць пер'е, раззьявіць дзюбу—кр-р-ры—нібы праглынуць хоча. Дзеці дзіцячага саду даглядалі яе брыгадамі.

Даглядаць квактуху лёгка было. Кіраўніца гаварыла:

— Калі рабушка выседжвае куранят, дык ня трэба турбаваць яе, ня трэба дражніць яе. Трэба толькі пакарміць, напайць адзін раз у два ці тры дні.

Аднойчы, дзеці пачулі піск. Паглядзелі, а там маленькія, пухленькія, жоўдзенькія кураняткі. Дзеці пачалі падлічваць: аж пятнаццаць куранятак. Вось дык малайчына, рабушка!

Калі прышоў Сяргейка першы раз у дзіцячы сад, дзеці былі рады яму. Перш за ўсё яны павялі паказваць рабушку. Дзеці хваліліся.

— Адна рабушка, а вывела пятнаццаць куранят!

Сяргейка ня здзівіўся гэтаму.

— Ды што тут дзіўнага?—сказаў ён.

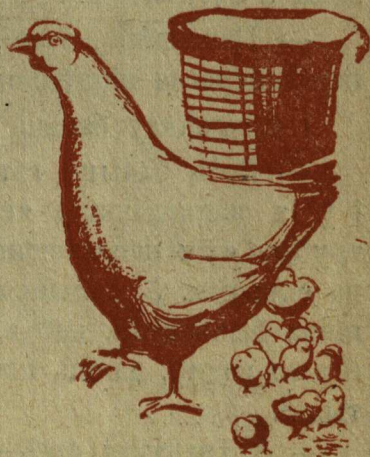
„Чаму не падабаецца яму рабушка з куранятамі?“ думалі дзеці.

Як вышлі на прагулку, дык Сяргейка і кажа:

— От-жа нашлі дзіва—квактуху! Я жалезную квактуху бачыў.

Задумаліся дзеці: няўжо можа быць з жалеза рабушка?

Назаўтра вясёлы прышоў Сяргейка з бацькам у сад.







— Вось татка мой працуе там, дзе жалезная квактуха, і ўсё раскажа пра яе.

Паглядзеў Сяргейкаў бацька на дзяцей і кажа:

— Доўга пра гэта гаварыць трэба, а лепей заўтра мы паедзем туды і вы самі ўсё ўбачыце.

Пашоў Сяргейкаў бацька на працу, а дзеці кажуць:

— Падмануў ты нас, Сяргейка...

Назаўтра нешта [загрукацела пад вакном саду. Кінуліся дзеці да вакна. Бачаць грузавік, а з яго вылез і ідзе ў сад Сяргейкаў бацька.

Праз хвіліну па ўсіх пакоях чуліся дзіцячыя галасы:

— Едзем глядзець жалезную квактуху!

Весела было ехаць полем. Дзеці не маглі дачакацца, каб хутчэй даехаць. Хутка перад імі выраśli з-за горкі доўгія, нявысокія будынкі з вокнамі. Гэта і быў птушыны рассаднік.

— Дык вось дзе жыве квактуха!—закрычалі дзеці, злязшы з аўтамабіля.

— Пачакайце, дзеці, не бяжэце адны. Пачнем спачатку,—перасьцерагла кіраўнічка.

І Сяргейкаў бацька пачаў растлумачваць:

— Вось бачыце гэтыя скрыні? Яны высоўваюцца сюды і ў іх накладваюцца яечкі. Пасярэдзіне скрыняў праходзяць трубы, якія награвваюцца электрычнасьцю і разносяць цяпло па скрынях. У скрынях павінна быць пэўнае цяпло. Не павінна быць суха, каб ня высахлі яечкі. Гэтыя трубы, напоўненыя вадой, даюць вільготнае цяпло. Яечкі тут ляжаць тры тыдні.

— А квактуха дзе?—перапынілі дзеці.



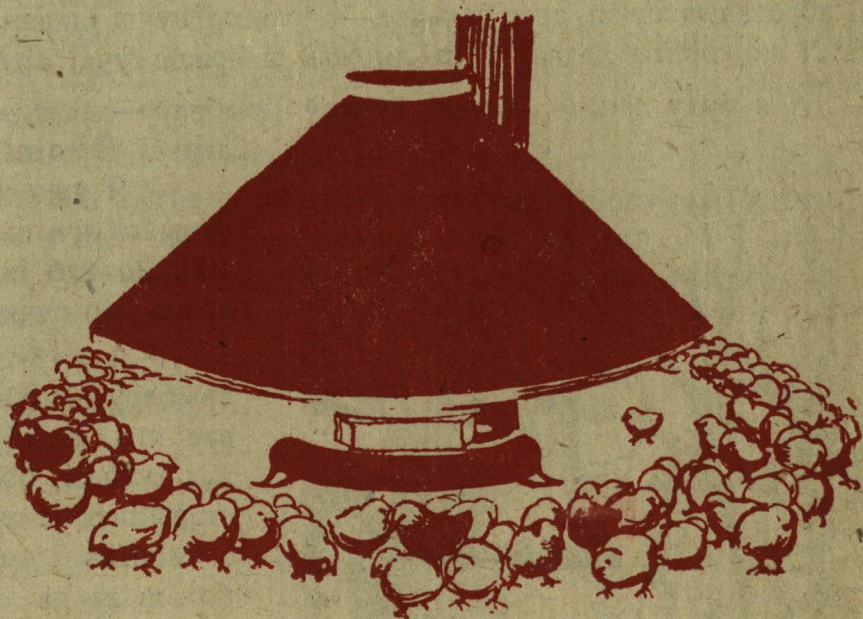
— Гэта і ёсьць наша квактуха. Інкубатарам яна называецца. Ваша рабушка выседзела пятнаццаць куранят адзін раз за год, а ў нас праз кожныя тры тыдні выходзіць 30 а то і 35 тысяч куранят.

Гэлька аж падскочыла ад такой навіны. Ну і квактуха! Куды там нашай рабушцы да яе! А Сяргейкаў бацька апа-вядаў далей:

— Пасьля, як выйдуць кураняткі, яны знаходзяцца ў брудэргаўзе. Кураняткам трэба цяпло. Вось гэтыя цынкавыя крыльлі—брудэры, што награваяюцца электрычнасьцю, грэюць куранятак. Яны тут тысячамі грэюцца, як пад крыльлямі рабушкі. Падрастуць кураняткі, тады пераносім іх у агульны пакой, дзе іх даглядаюць.

Дзеці вельмі зацікавіліся жалезнай квактухай. Рабушка здавалася ім не такой ужо важнай у параўнаньні з інкубатарам.

І. Каганоўская.





# Маленькія намоу́нікі



Апавяданьне А. ЦІТАВАЙ  
Малюнкi БУЛГАКАВА

Дні ўжо доўгія і сонейка ўзапішку вельмі добра прыграе. У школе ў гэты час дзеці вывучалі прыроду вясною. Гаварылі пра лес, пра сад.

Пасья гутаркі настаўніца прапанавала:

— Цяпер, дзеці, пойдзем у калгасны сад. Там мы ўсё ўбачым, аб чым гутарылі.

— І дапаможам калгасу абчысьціць дрэвы ад моху, сабраць абрэзаныя сучкі дрэў у садзе,—парашылі вучні і піанэры. Нават і акцябраты дадалі: „І мы зможам збіраць сучкі дрэў“.

— А я буду лічыць, колькі сучкоў прыбраў,—дадае маленькі Валодзя.

— Я ўжо навучыўся лічыць да 100. Во каб прыбраць сто сучкоў!

— А я і болей прыбярэ,—перабівае яго акцябронак Волька, бо я старэйшая за цябе і лічыць умею больш як да ста.

Доўга не чакаючы, маленькія





памощнікі кал-  
гасьнікаў перай-  
шлі да працы.  
Закіпела работа.  
Сад напоўніўся  
сьмехам, песь-  
нямі, вясёлым  
крыкам дзя-  
цей.

Праз дзень  
увесь сад быў  
ачышчан.

— Вось як  
папрыгажэў  
сад,—аглядаючыся навакол,—кажа Волька.

Больш за ўсіх быў здаволены маленькі Валодзя. Ды як-жа  
яму ня радавацца: ён прыбраў за гэты час трыста сучкоў  
(праўда, невялічкіх, але-ж і сам ён маленькі) і добра наву-  
чыўся лічыць да трохсот.

— Цяпер я хутка навучуся лічыць і да пяцісот,—з гонарам  
кажа Валодзя. Ён заўсёды вельмі любіў лічыць і разьвязваць  
задачкі.

— А нам калгасьнікі купяць у падарунак да першага мая  
барабан і сыгнал,—крыкнуў Сымонка.—Вось тады лёгка будзе  
ісьці ў нагу на Першамайскай дэманстрацыі!

— Раз, два, левай!—у адказ Сымонку дадаў Якуб.—Сьмела  
шагай наперад!



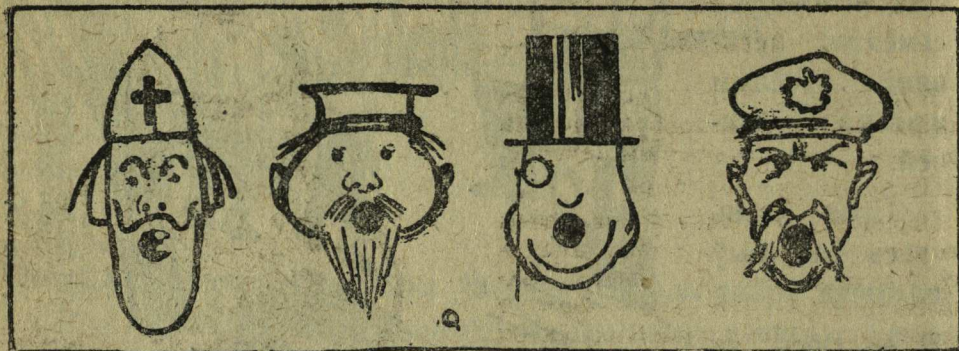
---

**Што зрабіць, калі хто несвачасова атрымлівае  
часопісь?**

**Даведайцеся аб гэтым на пошце. Калі пошта не  
наладзіць акуратнай дастаўкі—напішце аб гэтым  
у рэдакцыю. Паведамеце нам № квітка, калі здалі  
падпіску і дзе“.**



# ПАВІННЫ ЁМЕЦЬ МЫ ЦЭЛІЦА, УМЕЦЬ СТРАЛЯЦЬ



## Гульня гэта вельмі цікавая

Вазьмеце ліст фанэры мэтры на 2 шырыні і даўжыні, нама-  
люйце твары нашых ворагаў: папа, кулака, буржуя, і ката Піл-  
судзкага (глядзі малюнак, толькі тут яны зьменшаны).

На месцы роту выражце круглыя дзіркі.

Дастаньце некалькі невялічкіх мячыкаў. Дзіркі роту зрабіце  
крыху большымі за мячык, каб ён мог вольна праскочыць ў гэ-  
тую дзіркі.

І вось гатова ўсё, што патрэбна для гульні.

Кожны ўдзельнік гульні можа па два разы кідаць мячык у мі-  
шэнь. Выйграе той, хто больш разоў пападзе. Кожнае пападаньне  
залічваецца за два ачкі. Можна гуляць і групамі, тады падліч-  
ваецца, колькі ачкоў выбілі ўсе ўдзельнікі гэтай групы і якая  
з 2-х груп набярэ больш ачкоў.

Каб цікавей праходзіла гульня, можна зрабіць такую ўмову:  
няхай той, хто страляе ў якога-небудзь ворага, раскажа, што ён  
ведае аб ім. Калі раскажа правільна, дык мае права страляць два  
разы, калі не—адзін раз.

Ці правільны адказ, вызначыць павадыр.

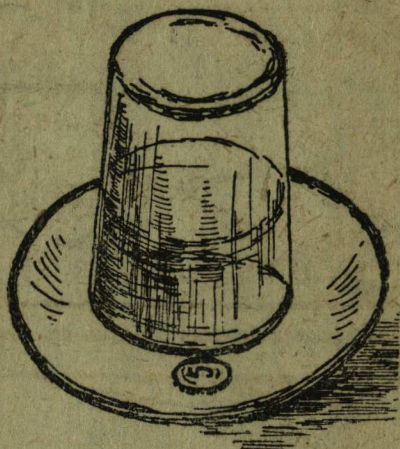


## ЧАМУ ВАДА ПАДНЯЛАСЯ Ў ШКЛЯНКУ?

У сподку з вадой на дне ляжыць манэта. Паспрабуй дастаць яе з вады, не памачыўшы пальцаў.

Ці можна гэта зрабіць?

Паспрабуем. Манэту паложым ля краю сподка. Возьмем шклянку, возьмем кавалак паперы. Запалім паперу і, хутка ўкінуўшы яе ў шклянку, апусьцім шклянку ўверх дном на вадку. Хутка ў шклянцы зьбярэцца ўся вада, а манэта застанецца ляжаць на сухім дне сподка. Цяпер бары манэту і пальцаў не памочыш.



А ЧАМУ ВАДА ПАДНЯЛАСЯ Ў ШКЛЯНКУ?

## АДКАЗЫ НА ЗАГАДКІ з № 6

- |                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| 1. Каса.                 | 2. Млынавыя каменьні. |
| 3. Яблык.                | 4. Сьнег.             |
| 5. Сенажаць і копы сена. | 6. Яблык.             |

Манаграма: дом, бом, лом, сом.

ЗЬМЕСТ

Першамайская песьня. Сьвята змаганьня і перамог. Дзіўнае сьвята — апавяд. Алейнікава. Першае мая—верш. А. Якімовіча. Лісты з-за мяжы. Затрымаць руку забойцаў-катаў! Прысуд пана настаўніка—апавяд. Арцёменкавай. Жалезная квактуха—апав. І. Каганоўскай. Маленькія памочнікі — апав. А. Цітавай. Гульня для дзяцей. Падумай. Шуцман і піанэры—мал. Малевіча. Вкладка мастака Рана. Мастацкае афармленьне нумару Ізмайлова.

З гэтым нумарам рассылаецца дармовы дадатак—п'еска  
„З ЧЫРВОНЫМ СЬЦЯГАМ“ — А. Пальчэўскага.

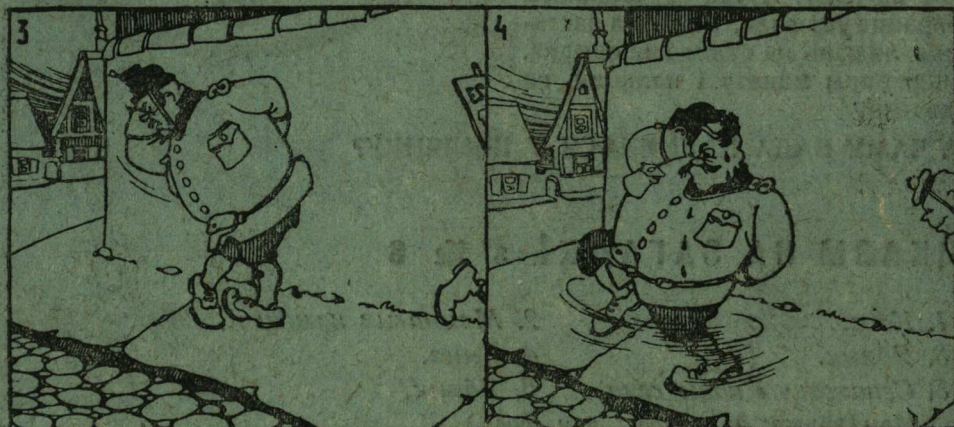
ВЫДАВЕЦТВА ЦК ЛКСМБ  
„ЧЫРВОНАЯ ЗЬМЕНА“

Рэдактары: Л. РУСАКОВА  
А. ЯКІМОВІЧ.





Падрыхтаваўся шцман да свае крывавае работы ў дзень 1-га мая. Але...



„Што там такое залажылі гатыя піанэры. Мож, бомбу?“ Выпусціў шцман рэвальвэр



Аж замарыўся, самлеў злосны тоўсты шцман, пакуль дастаў сьцяжок з-за папругі. Перашкодзілі яму піанэры ў крывавай рабоце.